



«Unverständlich für mich ist die Erkenntnis, dass sich selbst während der Zeit der Voll-, und Überbeschäftigung die Rentabilität der Betriebe nicht verbessert hat.»

Gregor Saladin
Direktor der SMU

Nachhaltigkeit hat verschiedene Gesichter!

Genau vor einem Jahr habe ich mich in dieser Rubrik über die ausgebrochene Hysterie, verursacht durch die Banken, ausgelassen. Ich habe auf die nachhaltigen Stärken unserer Unternehmer hingewiesen und den Bundesrat gelobt, wie er rasch Konjunkturmassnahmen einleitete, um die erwartete Wirtschaftskrise einzudämmen.

Tatsächlich mussten in diesem Jahr einige Wirtschaftszweige wie die Banken selbst als Verursacher der weltweiten Krise, die Uhren- und Maschinenindustrie wie auch die Autoindustrie unter diesem Wolkenbruch leiden. Die Bauwirtschaft und insbesondere unsere Metallbau-branchen dürfen am Ende dieses Jahres mehrheitlich auf volle Auftragsbücher zurückblicken.

Bei allem Respekt gegenüber dem sofortigen Handeln des Bundesrates wage ich im Nachhinein zu behaupten, dass die Konjunktursprit-

zen zu diesem Zeitpunkt nicht nötig waren. Noch zu viele eingeleitete Bauprojekte waren in der Realisierungsphase. Vielmehr kam eine unnötige Hektik auf und die Unternehmer kamen unter Zeitdruck bei der Ausführung der Aufträge. Die einzige Nachhaltigkeit wird sein, dass das Bauvolumen der öffentlichen Hand in den nächsten Jahren entsprechend reduziert wird, weil der Bund und die Kantone wieder sparen müssen. Vielleicht eben gerade dann, wenn die Bauwirtschaft diese Aufträge für eine gesunde Weiterentwicklung nötig hätte.

Unverständlich für mich ist die Erkenntnis, dass sich selbst während dieser Zeit der Vollbeschäftigung, ja teilweise sogar Überbeschäftigung, die Rentabilität der Betriebe nicht verbessert hat. Da hätte man sich etwas Reserve für die kommenden unsicheren Jahre anlegen können! Oft liegt leider die kurzfristige Sicherung des nächsten Auftrages näher, als die Ganzheitlich-

keit des Unternehmenserfolges. Nachhaltiges Handeln wäre dringend nötig um die Existenz zu sichern.

Am 12. Januar 2010 öffnet die SWISSBAU ihre Tore. Innovationen der Bauwirtschaft werden gezeigt. An unserer Sonderausstellung Global Building zeigen wir Innovationen, Entwicklungen und Trends rund um das nachhaltige Bauen mit den Werkstoffen des Metallbaus. In dieser «metall» finden Sie nebst interessanten Fachthemen eine ausführliche Vorschau auf die SWISSBAU 2010 mit Hintergrundinformationen zur Sonderschau. Vielleicht verändern die dort aufgezeigten Ideen die zukünftige Produkt- und Leistungsstrategie Ihres Unternehmens nachhaltig!

Das wünsche ich Ihnen schon heute, nebst einem guten Jahresabschluss und einigen besinnlichen Tagen im Kreise der Familie. ■

La durabilité a plusieurs visages !

Citation : Je ne comprends pas que même pendant les périodes de plein emploi ou de surem-
ploi, la rentabilité des entreprises ne se soit pas améliorée.

Voici un an, je me suis exprimé dans cette rubrique sur l'hystérie causée par les banques. J'ai attiré l'attention sur les points forts de nos entrepreneurs dans la durée et félicité le Conseil fédéral pour la rapidité avec laquelle il a mis en œuvre des mesures conjoncturelles afin d'endiguer la crise économique.

Cette année, de nombreuses branches économiques, dont les banques elles-mêmes qui ont déclenché la crise mondiale, l'industrie horlogère, manufacturière et automobile ont souffert de ce cyclone. L'industrie du bâtiment, et notamment notre branche de la construction métallique, ont, pour la plupart, des car-

nets de commandes bien remplis en cette fin d'année.

Avec tout le respect dû à l'action immédiate du Conseil fédéral, je me permets après coup d'affirmer que les injections conjoncturelles n'étaient pas nécessaires à ce moment-là. Un trop grand nombre de projets de construction se trouvaient en phase de réalisation. Cela a au contraire suscité une agitation inutile et les entrepreneurs ont été mis sous pression pour exécuter leurs commandes. Le seul aspect concernant la durabilité qui en résultera, c'est que le volume de construction des pouvoirs publics sera réduit d'autant à l'avenir, car la Confédération et les cantons devront épargner.

Peut-être justement au moment où l'industrie du bâtiment aurait besoin de ces commandes pour bien se développer.

Je ne comprends pas que même pendant les périodes de plein emploi ou de surem-
ploi, la rentabilité des entreprises ne se soit pas améliorée. On aurait pu constituer quelques réserves pour un avenir incertain ! Souvent la garantie à court terme de la prochaine commande se conçoit plus aisément que la réussite globale de l'entreprise. Il serait urgent d'agir durablement pour assurer son existence.

SWISSBAU ouvrira ses portes le 12 janvier 2010. On y découvrira des innova-

tions de l'industrie du bâtiment. Nous exposerons dans le cadre de Global Building des innovations, des évolutions et des tendances autour de la construction durable avec des matériaux de la construction métallique. Dans cette édition de métal, vous trouverez, outre des thèmes techniques intéressants, une présentation détaillée de la SWISSBAU 2010 avec les principales informations sur l'exposition spéciale. Les idées qui y seront présentées modifieront peut-être la future stratégie Produit et prestation de votre entreprise!

Je vous le souhaite dès aujourd'hui, ainsi qu'un bon bilan et quelques jours paisibles parmi vos proches. ■